

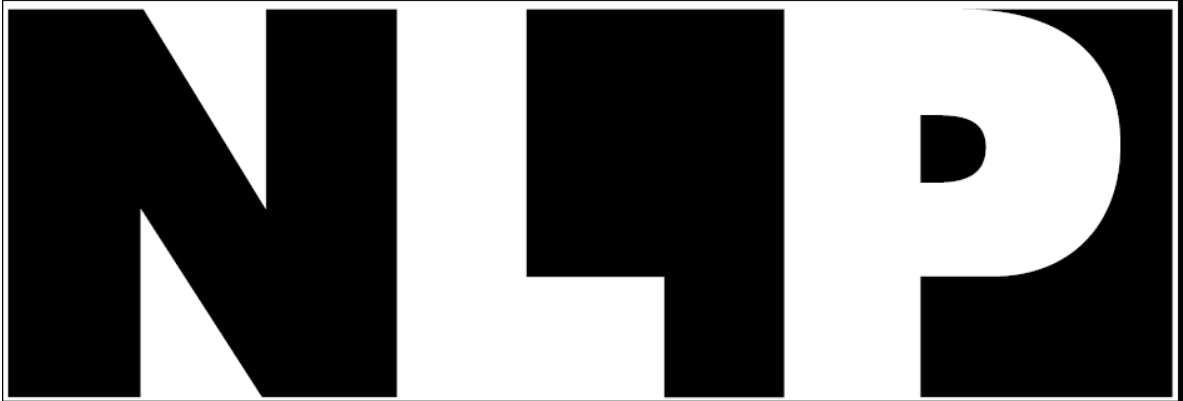
Sixth International Joint Conference on
Natural Language Processing



**The Companion Volume of the Proceedings:
System Demonstrations**

We wish to thank our sponsors and supporters!

Platinum Sponsors



www.anlp.jp

Silver Sponsors



www.google.com

Bronze Sponsors



www.rakuten.com

Supporters



**NAGOYA CONVENTION
& VISITORS BUREAU**

Nagoya Convention & Visitors Bureau

We wish to thank our organizers!

Organizers



[Asian Federation of Natural Language Processing \(AFNLP\)](#)



[Toyohashi University of Technology](#)

©2013 Asian Federation of Natural Language Processing

ISBN 978-4-9907348-1-7

Preface

Welcome to the companion volume of the proceedings of IJCNLP 2013. This companion volume contains the papers of the system demonstrations presented at the 6th International Joint Conference on Natural Language Processing, held in Nagoya, Japan, on October 14-18, 2013.

The system demonstrations program offers presentations of early research prototypes as well as interesting mature systems. The system demonstration co-chairs and the members of the program committee received 16 submissions, 12 of which were selected for inclusion in the program after reviews by three members of the program committee.

We would like to thank the members of the program committee for their excellent job in reviewing the submissions and providing their support for the final decision.

Demonstration Co-chairs

Kentaro Torisawa (NICT, Japan)

Hang Li (Huawei Technologies, China)

October 14-18, 2013

Nagoya, Japan

Co-chairs:

Kentaro Torisawa, NICT, Japan
Hang Li, Huawei Technologies, China

Program Committee:

Eiji Aramaki, University of Tokyo, Japan
Timothy Baldwin, The University of Melbourne, Australia
Francis Bond, Nanyang Technological University, Singapore
Qingcai Chen, Harbin Institute of Technology Shenzhen Graduate School, China
Wenliang Chen, I2R, Singapore
Atsushi Fujita, Future University Hakodate, Japan
Guoping Hu, iFlyTEK Research, China
Yunhua Hu, Taobao, China
Jung-Jae Kim, Nanyang Technological University, Singapore
Jungi Kim, Technische Universität Darmstadt, Germany
Mamoru Komachi, Tokyo Metropolitan University, Japan
Cane Wing-Ki Leung, Huawei Noah's Ark Lab, Hong Kong
Diana McCarthy, University of Cambridge (DTAL), United Kingdom
Manabu Sassano, Yahoo Japan Corporation, Japan
Young-In Song, NHN Corporation, Korea
Yoshimasa Tsuruoka, University of Tokyo, Japan
Naoki Yoshinaga, University of Tokyo, Japan
Yibo Zhang, Huawei Technologies, China

Table of Contents

<i>A Web-based Annotation Framework For Large-Scale Text Correction</i> Ossama Obeid, Wajdi Zaghouani, Behrang Mohit, Nizar Habash, Kemal Oflazer and Nadi Tomeh	1
<i>An English Reading Tool as a NLP Showcase</i> Mahmoud Azab, Ahmed Salama, Kemal Oflazer, Hideki Shima, Jun Araki and Teruko Mitamura	5
<i>Dashboard: A Tool for Integration, Validation, and Visualization of Distributed NLP Systems on Heterogeneous Platforms</i> Pawan Kumar, Rashid Ahmad, Banshi Chaudhary and Mukul Sinha.....	9
<i>DIRA: Dialectal Arabic Information Retrieval Assistant</i> Arfath Pasha, Mohammad Al-Badrashiny, Mohamed Altantawy, Nizar Habash, Manoj Pooleery, Owen Rambow, Ryan M. Roth and Mona Diab	13
<i>Keyphrase-Driven Document Visualization Tool</i> Gabor Berend and Richárd Farkas	17
<i>Making Headlines in Hindi: Automatic English to Hindi News Headline Translation</i> Aditya Joshi, Kashyap Popat, Shubham Gautam and Pushpak Bhattacharyya	21
<i>MaltDiver: A Transition-Based Parser Visualizer</i> Miguel Ballesteros and Roberto Carlini	25
<i>NICT Disaster Information Analysis System</i> Kiyonori Ohtake, Jun Goto, Stijn De Saeger, Kentaro Torisawa, Junta Mizuno and Kentaro Inui	29
<i>SINNET: Social Interaction Network Extractor from Text</i> Apoorv Agarwal, Anup Kotalwar, Jiehan Zheng and Owen Rambow	33
<i>SmartNews: Towards content-sensitive ranking of comments</i> Marina Litvak and Leon Matz.....	37
<i>Tmuse: Lexical Network Exploration</i> Yannick Chudy, Yann Desalle, Benoit Gaillard, Bruno Gaume, Pierre Magistry and Emmanuel Navarro	41
<i>WISDOM2013: A Large-scale Web Information Analysis System</i> Masahiro Tanaka, Stijn De Saeger, Kiyonori Ohtake, Chikara Hashimoto, Makoto Hijiya, Hideaki Fujii and Kentaro Torisawa	45

Program of System Demonstrations

Wednesday October 16, 2013 (15:30 - 17:00)

A Web-based Annotation Framework For Large-Scale Text Correction

Ossama Obeid, Wajdi Zaghouani, Behrang Mohit, Nizar Habash, Kemal Oflazer and Nadi Tomeh

An English Reading Tool as a NLP Showcase

Mahmoud Azab, Ahmed Salama, Kemal Oflazer, Hideki Shima, Jun Araki and Teruko Mitamura

Dashboard: A Tool for Integration, Validation, and Visualization of Distributed NLP Systems on Heterogeneous Platforms

Pawan Kumar, Rashid Ahmad, Banshi Chaudhary and Mukul Sinha

DIRA: Dialectal Arabic Information Retrieval Assistant

Arfath Pasha, Mohammad Al-Badrashiny, Mohamed Altantawy, Nizar Habash, Manoj Pooleery, Owen Rambow, Ryan M. Roth and Mona Diab

Keyphrase-Driven Document Visualization Tool

Gabor Berend and Richárd Farkas

Making Headlines in Hindi: Automatic English to Hindi News Headline Translation

Aditya Joshi, Kashyap Popat, Shubham Gautam and Pushpak Bhattacharyya

MaltDiver: A Transition-Based Parser Visualizer

Miguel Ballesteros and Roberto Carlini

NICT Disaster Information Analysis System

Kiyonori Ohtake, Jun Goto, Stijn De Saeger, Kentaro Torisawa, Junta Mizuno and Kentaro Inui

SINNET: Social Interaction Network Extractor from Text

Apoorv Agarwal, Anup Kotalwar, Jiehan Zheng and Owen Rambow

SmartNews: Towards content-sensitive ranking of comments

Marina Litvak and Leon Matz

Tmuse: Lexical Network Exploration

Yannick Chudy, Yann Desalle, Benoit Gaillard, Bruno Gaume, Pierre Magistry and Emmanuel Navarro

WISDOM2013: A Large-scale Web Information Analysis System

Masahiro Tanaka, Stijn De Saeger, Kiyonori Ohtake, Chikara Hashimoto, Makoto Hijiya, Hideaki Fujii and Kentaro Torisawa

